

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1972 Nr. 16

A. TITEL

*Multilaterale Overeenkomst betreffende de inning van de
„en route“-heffingen;
Brussel, 8 september 1970*

B. TEKST

De Nederlandse, de Franse en de Engelse tekst van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1971, 39.

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 8 december 1971 (*Stb.* 720) luidt als volgt:

„De op 8 september 1970 te Brussel tot stand gekomen Multilaterale Overeenkomst betreffende de inning van de „en route” heffingen, waarvan de Nederlandse, de Franse en de Engelse tekst zijn geplaatst in *Tractatenblad* 1971, 39 en de Bilaterale Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Europese Organisatie voor de veiligheid van de luchtvaart EUROCONTROL betreffende de inning van de „en route” heffingen, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Tractatenblad* 1971, 40, wordt goedgekeurd voor Nederland.”.

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat R. J. H. KRUISINGA, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken WESTERTERP, de Minister van Justitie VAN AGT en de Minister van Financiën R. J. NELISSEN.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: *Bijl. Hand. II* 1971/72 – 11 523; *Hand. II* 1971/72, blz. 1053–1058; *Bijl. Hand. I* 1971/72, nr. 43; *Hand. I* 1971/72, blz. 101.

E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 3, tweede lid, van de Overeenkomst hebben de volgende Staten een akte van bekrachtiging of een kennisgeving van goedkeuring bij de Belgische Regering nedergelegd:

Frankrijk	27 oktober 1971
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland	27 oktober 1971
België ¹⁾	29 oktober 1971
de Bondsrepubliek Duitsland	29 oktober 1971
Ierland	29 oktober 1971
Luxemburg	17 november 1971
het Koninkrijk der Nederlanden (voor Nederland)	15 december 1971

¹⁾ Onder de volgende voorbehouden en verklaring:

„..... le Gouvernement du Royaume de Belgique déclare exclure de l'application du dit accord les dispositions de son article 2.

Il déclare en outre que le système de perception de redevances de route ne s'applique pas aux aéronefs d'Etat.

Ces deux réserves seront retirées lorsque les chambres législatives auront approuvé l'accord en question”.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 3, eerste lid, op 15 december 1971 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1971, 39.

De Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, van de Grondwet medegedeeld aan de Eerste en aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 16 april 1971 (*Bijl. Hand.* II 1970/71 – 11 264, nr. 1).

Voor het op 13 december 1960 te Brussel ondertekende Internationaal Verdrag tot samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart „EUROCONTROL” zie ook *Trb.* 1971, 129.

Voor de eveneens op 8 september 1970 te Brussel tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Europese Organisatie voor de veiligheid van de luchtvaart (EUROCONTROL) betreffende de inning van de „en route”-heffingen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1972, 17.

In *Stb.* 719 is geplaatst de Wet van 8 december 1971, houdende inning van vergoedingen voor het gebruik van het luchtruim. In *Stb.* 809 is geplaatst het Koninklijk besluit van 29 december 1971, houdende vaststelling van een algemene maatregel van bestuur als bedoeld in de artikelen 3 en 4 van hogergenoemde Wet van 8 december 1971 (Maatregel inzake de inning van vergoedingen voor het gebruik van het luchtruim).

Uitgegeven de *tiende* februari 1972.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
W. K. N. SCHMELZER.